

PL - UWAGA: Przed użyciem tego urządzenia należy przeczytać i zrozumieć tę instrukcję użytkownika.

A. OPIS

Linka zaczepowa jest składnikiem środków ochrony indywidualnej chroniących przed upadkiem z wysokości stosowanymi jako tymczasowe, przenośne urządzenia kotwiczące typu B (zgodnie z EN 795). Jeżeli linka zaczepowa jest składnikiem systemu powstrzymującego upadek, użytkownik musi być wyposażony w element ograniczający maksymalne siły dynamiczne działające na użytkownika podczas powstrzymania upadku, do maksymalnie 6 kN.

Linka może być również stosowana jako środek ochrony indywidualnej chroniący przed upadkiem z wysokości jako linka ograniczająca używana do zapobiegania znalezieniu się użytkownika w miejscu gdzie może nastąpić upadek z wysokości poprzez ograniczanie przemieszczania się użytkownika (testowana zgodnie z EN 354). Linka zaczepowa jest przeznaczona do ochrony tylko jednego użytkownika i powinna być stosowana jako środek ochrony indywidualnej przed upadkiem z wysokości i nie może być używana jako urządzenie dźwigowe do podnoszenia ładunków.

B. OPIS ELEMENTÓW

1. Stalowa lina w oplocie poliesterowym - średnica 11 mm
2. Cecha urządzenia
3. Pętla z kauszą
4. Rękaw - osłona liny
5. Aluminiowy łącznik z krętlikiem

C. STOSOWANIE LINKI JAKO URZĄDZENIA KOTWICZĄCEGO

Linka musi być zainstalowana na elemencie konstrukcji stałej (konstrukcyjny punkt kotwienia) o minimalnej wytrzymałości statycznej 12 kN. Konstrukcyjny punkt kotwienia powinien znajdować się nad użytkownikiem tak, żeby system chroniący przed upadkiem dołączony do linki znajdował się nad głową użytkownika. Podczas użytkowania linki kotwiczącej należy uwzględnić dodatkową odległość „X” pojawiającą się pomiędzy punktem kotwienia linki a urządzeniem chroniącym przed upadkiem dołączonym do linki (C.1). Ta odległość „X” może wpłynąć na działanie urządzenia chroniącego przed upadkiem, jego pozycję i drogę powstrzymania spadania. Wszystkie obliczenia dotyczące bezpieczeństwa miejsca pracy, drogi powstrzymywania spadania i bezpiecznej wolnej przestrzeni pod miejscem pracy muszą uwzględnić tę dodatkową odległość. Element konstrukcji stałej, na którym zainstalowana jest linka zaczepowa powinien mieć przekrój nie mniejszy niż 20 mm i krawędź o promieniu nie mniejszym niż 0,5 mm, bez zadziorów i ostrych krawędzi (C.2).

Przełożyć linkę przez element konstrukcji stałej. Złączyć końce linki przy pomocy certyfikowanego łącznika zgodnego z EN 362 (C.3 i C.4). W celu skrócenia linki dozwolone jest przełożenie linki wokół elementu konstrukcji stałej kilka razy (C.5). Łącznik musi być zamknięty i zabezpieczony mechanizmem blokującym zapobiegającym przypadkowemu otworzeniu się łącznika. Maksymalne obciążenie, jakie może być przeniesione podczas pracy przez linkę zaczepową na konstrukcję stałą wynosi 9 kN w kierunku pokazanym przez strzałkę na rysunkach C.3, C.4 i C.5. Wartość tego obciążenia odnosi się do stosowania linki jako pojedynczego urządzenia kotwiczącego dla jednej osoby.

UWAGA: Nie wolno instalować linki na elemencie, którego kształt lub konstrukcja może doprowadzić do odłączenia się linki (F). Nie wolno używać linki jeżeli konfiguracja łączników, w której działanie jednego powoduje zakłócenie bezpiecznego i prawidłowego działania drugiego (C.6). Nie wolno dołączać linki w formie pętli zaciskowej (jeden koniec linki jest przełożony przez łącznik znajdujący się na drugim końcu) - (C.7).

D. STOSOWANIE LINKI JAKO LINKI OGRANICZAJĄCEJ.

Linka może być również stosowana jako środek ochrony indywidualnej zapobiegający wystąpieniu upadku z wysokości przez ograniczenie przemieszczania się użytkownika powstrzymując go przed znalezieniem się w miejscu, gdzie może nastąpić upadek z wysokości. System ograniczający nie jest przeznaczony do powstrzymywania upadku z wysokości lub pracy w sytuacji, kiedy konieczne jest podtrzymanie się na urządzeniu utrzymującym ciało użytkownika (np. zapobiegając poślizgnięciu lub spadaniu). Każde urządzenie utrzymujące ciało może być zastosowane w systemie powstrzymującym. Długość linki ograniczającej (L) musi być krótsza od odległości pomiędzy punktem kotwienia a strefą zagrożoną upadkiem z wysokości (R). Punkt kotwienia linki musi mieć minimalną wytrzymałość statyczną 12kN i jego kształt nie może dopuścić do samodzielnego odłączenia się linki.

UWAGI:

- nie wolno używać linki do powstrzymywania upadku bez elementu pochłaniającego energię np. amortyzatora bezpieczeństwa.
- całkowita długość linki połączonej z amortyzatorem bezpieczeństwa (włączając zakończenia i łączniki) nie może przekroczyć 2 m.
- jeżeli ocena ryzyka wykonana przed zastosowaniem linki pokazała, że podczas jej obciążenia może dojść do użycia linki na krawędzi, należy zastosować odpowiednie środki zapobiegające uszkodzeniu linki.
- użytkownik powinien zminimalizować luz linki podczas zagrożenia upadkiem.
- nie należy używać jednocześnie obok siebie (biegnących równolegle) dwóch linek z amortyzatorami.

E. OPIS ZNAKOWANIA

- a) typ urządzenia
- b) numer katalogowy
- c) długość linki
- d) numer seryjny linki
- e) miesiąc i data produkcji
- f) numer i rok wydania normy europejskiej, której wymagania spełnia linka
- g) uwaga: zapoznać się z instrukcją przed użyciem urządzenia
- h) przeznaczone do zabezpieczenia jednej osoby
- i) nie wolno wspinąć się powyżej punktu kotwienia, użytkownik musi pozostać poniżej punktu kotwienia
- j) znak CE z numerem jednostki notyfikowanej odpowiedzialnej za kontrolę produkcji linki
- k) oznaczenie producenta
- l) oznaczenie daty następnego przeglądu linki (miesiąc i rok)

F. PRZEGLĄDY OKRESOWE

Co najmniej raz po każdych 12 miesiącach użytkowania, zaczynając od daty pierwszego zastosowania, należy wykonać przegląd okresowy urządzenia. Przegląd okresowy może być wykonany wyłącznie przez osobę kompetentną, posiadającą odpowiednią wiedzę i wykształcenie w zakresie przeglądów okresowych sprzętu ochrony indywidualnej. Warunki użytkowania urządzenia mogą wpłynąć na częstotliwość wykonywania przeglądów okresowych, które mogą być wykonywane częściej niż raz po każdych 12 miesiącach użytkowania. Każdy przegląd okresowy musi być odnotowany w karcie użytkownika urządzenia. Zalecane jest oznaczenie daty następnego przeglądu na linie przy pomocy specjalnej etykiety „Następny przegląd” (E.1).

G. MAKSYMALNY OKRES PRZYDATNOŚCI DO UŻYTKOWANIA

Maksymalny okres przydatności do użytkowania prawidłowo działającej linki jest nieograniczony.

UWAGA: Maksymalny okres użytkowania zależy od intensywności i środowiska użytkownika. Używanie urządzenia w ciężkich warunkach, przy częstym kontakcie z wodą, ostrymi krawędziami, w skrajnej temperaturze lub narzonym na działanie żrących substancji może prowadzić do jego wycofania z użytkowania nawet po jednym użyciu.

H. WYCOFANIE Z UŻYTKOWANIA

Linka musi być natychmiast wycofana z użytkowania i poddana kasacji (zostać trwale zniszczona), jeżeli

brała udział w powstrzymaniu spadania lub nie przeszła badania okresowego lub występują jakiegokolwiek wątpliwości co do jej niezawodności.

I. GŁÓWNE ZASADY UŻYTKOWANIA INDYWIDUALNEGO SPRZĘTU CHRONIĄCEGO PRZED UPADKIEM Z WYSOKOŚCI

- indywidualny sprzęt ochronny powinien być stosowany wyłącznie przez osoby przeszkolone w zakresie jego stosowania.
- indywidualny sprzęt ochronny nie może być stosowany przez osoby, których stan zdrowia może wpłynąć na bezpieczeństwo podczas codziennego stosowania lub w trybie ratunkowym.
- należy przygotować plan akcji ratunkowej, który można będzie zastosować podczas pracy w przypadku wystąpienia takiej potrzeby.
- będąc podwieszonym w sprzęcie ochrony indywidualnej (np. po powstrzymaniu upadku) należy uważać na objawy urazu w wyniku podwieszenia
- w celu uniknięcia negatywnych skutków podwieszenia należy upewnić się, że przygotowany jest odpowiedni plan akcji ratowniczej. Zalecane jest stosowanie taśm wspierających.
- zabronione jest wykonywanie jakichkolwiek modyfikacji w sprzęcie bez pisemnej zgody producenta.
- jakiegokolwiek naprawy sprzętu mogą być wykonywane jedynie przez producenta sprzętu lub jego upoważnionego do tego przedstawiciela.
- indywidualny sprzęt ochronny nie może być używany niezgodnie ze swoim przeznaczeniem.
- indywidualny sprzęt ochronny jest sprzętem osobistym i powinien być używany przez jedną osobę.
- przed użyciem upewnij się czy wszystkie elementy sprzętu tworzącego system chroniący przed upadkiem współpracują ze sobą prawidłowo. Regularnie podczas użytkowania sprawdzaj połączenia i dopasowanie składników sprzętu w celu uniknięcia ich przypadkowego rozluźnienia lub rozłączenia.
- zabronione jest stosowanie zestawów sprzętu ochronnego, w którym funkcjonowanie jakiegokolwiek składnika sprzętu jest zakłócone przez działanie innego.
- przed każdym użyciem indywidualnego sprzętu ochronnego należy dokonać jego dokładnych oględzin przed zastosowaniem żeby mieć pewność, że urządzenie jest sprawne i działa poprawnie zanim je zastosujemy.
- podczas oględzin przed zastosowaniem należy sprawdzić wszystkie elementy sprzętu zwracając szczególną uwagę na jakiegokolwiek uszkodzenia, nadmierne zużycie, korozję, przetarcia, przecięcia oraz nieprawidłowe działanie. Należy zwrócić szczególną uwagę w poszczególnych urządzeniach:
 - w szelkach bezpieczeństwa, uprzążach biodrowych i pasach do pracy w podparciu na klamry, elementy regulacyjne, punkty (klamry) zaczepowe, taśmy, szwy, szlufki;
 - w amortyzatorach bezpieczeństwa na pętle zaczepowe, taśmę, szwy, obudowę, łączniki;
 - w linkach i prowadnicach włókienniczych na linę, pętle, kausze, łączniki, elementy regulacyjne, zapłaty;
 - w linkach i prowadnicach stalowych na linę, druty, zaciski, pętle, kausze, łączniki, elementy regulacyjne;
 - w urządzeniach samohamownych na linę lub taśmę, prawidłowe działanie związka i mechanizmu blokującego, obudowę, amortyzator, łączniki;
 - w urządzeniach samozaciskowych na korpus urządzenia, prawidłowe przesuwanie się po prowadnicy, działanie mechanizmu blokującego, rolki, śruby i rity, łączniki, amortyzator bezpieczeństwa;
 - w elementach metalowych (łącznikach, hakach, zaczepach) na korpus nośny, nitowanie, zapadkę główną, działanie mechanizmu blokującego.
- przynajmniej raz w roku, po każdych 12 miesiącach użytkowania indywidualny sprzęt ochronny musi być wycofany z użytkowania w celu wykonania dokładnego przeglądu okresowego. Przegląd okresowy może być wykonany przez osobę kompetentną, posiadającą odpowiednią wiedzę i wykształcenie w tym zakresie. Przegląd może być wykonany również przez producenta sprzętu lub autoryzowanego przedstawiciela producenta.
- w niektórych przypadkach, jeżeli sprzęt ochronny ma skomplikowaną i złożoną konstrukcję jak np. urządzenia samohamowne, przeglądy okresowe mogą być wykonywane jedynie przez producenta sprzętu lub jego upoważnionego przedstawiciela. Po przeprowadzeniu przeglądu okresowego zostanie określona data następnego przeglądu.
- regularne przeglądy okresowe są zasadniczą sprawą jeżeli chodzi o stan sprzętu i bezpieczeństwo użytkownika, które zależy od pełnej sprawności i trwałości sprzętu.
- podczas przeglądu okresowego należy sprawdzić czytelność wszystkich oznaczeń sprzętu ochronnego (cecha danego urządzenia). Nie używać sprzętu z nieczytelnym znakowaniem.
- istotne dla bezpieczeństwa użytkownika jest, że jeżeli sprzęt jest sprzedawany poza obszar kraju swojego pochodzenia, dostawca sprzętu musi wyposażyć sprzęt w instrukcję użytkownika, konserwacji oraz informacje dotyczące przeglądów okresowych i napraw sprzętu w języku obowiązującym w kraju, w którym sprzęt będzie użytkowany.
- sprzęt ochrony indywidualnej musi być natychmiast wycofany z użytkowania i skasowany (lub inne procedury z instrukcji użytkownika powinny zostać zastosowane) jeżeli brał udział w powstrzymaniu spadania.
- tylko szelki bezpieczeństwa zgodne z EN 361 są jedynym dopuszczalnym urządzeniem podtrzymującym ciało użytkownika w systemach powstrzymywania spadania.
- system powstrzymywania spadania można dołączać wyłącznie do punktów (klamer, pętli) zaczepowych szelk bezpieczeństwa oznaczonych wielką literą "A"
- punkt (urządzenie) kotwienia sprzętu chroniącego przed upadkiem z wysokości powinien mieć stabilną konstrukcję i położenie ograniczające możliwość wystąpienia upadku oraz minimalizujące długość swobodnego spadku. Punkt kotwienia sprzętu powinien znajdować się powyżej stanowiska pracy użytkownika. Kształt i konstrukcja punktu kotwienia sprzętu musi zapewnić trwałe połączenie sprzętu i nie może doprowadzić do jego przypadkowego rozłączenia. Minimalna wytrzymałość punktu kotwienia sprzętu powinna wynosić 12 kN. Zalecane jest stosowanie certyfikowanych i oznaczonych punktów kotwienia sprzętu zgodnych z EN 795.
- obowiązkowo należy sprawdzić wolną przestrzeń pod stanowiskiem pracy, na którym będziemy używać indywidualnego sprzętu chroniącego przed upadkiem z wysokości w celu uniknięcia uderzenia w obiekty lub niższą płaszczyznę podczas powstrzymywania upadku. Wartość wymaganej wolnej przestrzeni pod miejscem pracy należy sprawdzić w instrukcji użytkownika sprzętu ochronnego, który zamierzasz zastosować.
- podczas użytkowania sprzętu należy regularnie go kontrolować zwracając szczególną uwagę na niebezpieczne zjawiska i uszkodzenia wpływające na działanie sprzętu i bezpieczeństwo użytkownika, a w szczególności na: zapętlanie i przesuwanie się lin na ostre krawędziach, upadki wadliwode, przewodnictwo prądu, jakiegokolwiek uszkodzenia jak przecięcia, przetarcia, korozja, oddziaływanie skrajnych temperatur, negatywne oddziaływanie czynników klimatycznych, działanie chemikaliów.
- indywidualny sprzęt ochronny musi być transportowany w opakowaniach chroniących go przed uszkodzeniem czy zamoczeniem, np. w torbach wykonanych z tkaniny impregnowanej lub w stalowych lub plastikowych walizkach lub skrzynkach.
- indywidualny sprzęt ochronny należy czyścić tak aby nie uszkodzić materiału (surowca) z którego wykonane jest urządzenie. Do materiałów włókienniczych (taśmy, liny) należy używać środków czyszczących do delikatnych tkanin. Można czyścić ręcznie lub prać w pralce. Należy dokładnie wypłukać. Amortyzatory bezpieczeństwa należy czyścić wyłącznie przy pomocy wilgotnej szmatki. Amortyzatora nie wolno zanurzać w wodzie. Części wykonane z tworzyw sztucznych należy myć tylko w wodzie. Zamoczonej podczas czyszczenia lub w trakcie użytkowania sprzęt należy dokładnie wysuszyć w warunkach naturalnych, z dala od źródeł ciepła. Części i mechanizmy metalowe (sprężyny, zawiasy, zapadki itp.) mogą być okresowo lekko nasmarowane w celu poprawienia ich działania.
- indywidualny sprzęt ochronny powinien być przechowywany luźno zapakowany, w dobrze wentylowanych suchych pomieszczeniach, zabezpieczony przed działaniem światła, promieniowaniem UV, zapyleniem, ostrymi przedmiotami, skrajnymi temperaturami oraz żrącymi substancjami.
- wszystkie elementy sprzętu chroniącego przed upadkiem z wysokości muszą być zgodne z instrukcjami użytkownika sprzętu oraz obowiązującymi normami.